



Elegir un recipiente de agua de consumo para uso domiciliario

Use esta lista de verificación para elegir el mejor recipiente según su situación.

NOTA: la mayoría de los recipientes no van a ser perfectos, pero cuantas más características de la lista tengan, ¡mejor!

¿Para qué usará el recipiente de agua?

Analice el recipiente de agua de consumo teniendo en cuenta las características que se enumeran en las secciones correspondientes.

Recolectar, almacenar y suministrar agua tratada

Secciones

1

2

3

Solo recolectar agua tratada

Secciones

1

2

3

Almacenar y suministrar agua tratada

Secciones

1

2

3

¿Cómo reducir el riesgo de recontaminación?

- Educar a las familias para que limpien los recipientes antes de cada uso o una vez al día.
- Educarlas sobre cómo limpiar debidamente los recipientes (ver procedimientos más adelante).
- Darles productos de limpieza, incluidos cepillos, esponjas y trapos no abrasivos, jabón y cloro, o garantizar la cadena de suministro.
- Educarlas para que reemplacen los recipientes viejos, rasgados o dañados.
- Educarlas para que solo almacenen agua tratada en los recipientes.

Sección 1: características ideales que deberían tener todos los recipientes de agua

<input checked="" type="checkbox"/>	Tapa hermética	Menos posibilidad de contaminación
<input checked="" type="checkbox"/>	Fácil de limpiar	Material liso; abertura grande por la que quepa una mano cuando haya que limpiar; superficies fáciles de limpiar por dentro y por fuera
<input checked="" type="checkbox"/>	Abertura adecuada para llenarlo	Lo suficientemente pequeña que disuada de sumergir un vaso, pero lo suficientemente grande que permita limpiar (unos 10 cm)
<input checked="" type="checkbox"/>	Opaco (no transparente)	Reduce el crecimiento de algas
<input checked="" type="checkbox"/>	Estable	No se vuelca con facilidad, incluso si está vacío
<input checked="" type="checkbox"/>	Duradero	Resiste el uso frecuente
<input checked="" type="checkbox"/>	Sin fisuras ni daños	Menos posibilidad de contaminación o pérdidas
<input checked="" type="checkbox"/>	Material apto para alimentos	Material apto para alimentos que nunca se usó para almacenar productos no comestibles
<input checked="" type="checkbox"/>	Material nuevo	Nuevo o con menos de seis meses de uso
<input checked="" type="checkbox"/>	Fácil de obtener	Disponible en la zona, aceptado por los usuarios y asequible

Sección 2: recipiente utilizado para recolectar agua

<input checked="" type="checkbox"/>	Manija/s	Fácil de transportar
<input checked="" type="checkbox"/>	Capacidad reducida (20 L o menos)	No tan pesado cuanto está lleno
<input checked="" type="checkbox"/>	Diseño que facilita el transporte	P. ej.: se lo puede transportar cómodamente sobre la cabeza o tiene forma rectangular, que es buena para transportar en motocicleta o carretilla

Sección 3: recipiente utilizado para almacenar y suministrar agua de consumo

<input checked="" type="checkbox"/>	Llave de agua	Suministra agua con facilidad y contaminación mínima
<input checked="" type="checkbox"/>	Soporte estable	Reduce la contaminación ya que mantiene el recipiente lejos del suelo

Guía de referencia rápida sobre los recipientes de agua de consumo en contextos de emergencia

	Ventajas	Desventajas	Recomendaciones de limpieza y cuidado
<p>Bidón plegable</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Tapa hermética • Abertura adecuada para llenarlo • Estable • Sin fisuras ni daños • Material apto para alimentos • Material nuevo <p>Transporte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manija/s • Capacidad reducida (20 L o menos) • Diseño que facilita el transporte <p>Almacenamiento y suministro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Llave de agua <p>Otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plegable 	<ul style="list-style-type: none"> • Difícil de limpiar (abertura pequeña) • Translúcido • Poca durabilidad • No disponible a nivel local <p>Almacenamiento y suministro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No viene con un soporte estable 	<p>Por cada litro de agua que se usa para limpiar el recipiente, agregar 25 mL de solución de cloro al 0,5%*. Añadir al recipiente, cerrar la abertura y agitar con fuerza 10 veces en cada una de las tres direcciones (arriba y abajo, adelante y atrás, de lado a lado). Luego, enjuagar el recipiente con agua tratada. Como está hecho de plástico (polietileno de baja densidad o PEBD), no se recomienda usar piedras como agente limpiador. Mantener tapado y lejos del sol para evitar el crecimiento de algas.</p>
<p>Bidón plástico</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Tapa hermética • Abertura adecuada para llenarlo • Opaco (no transparente) • Estable • Duradero • Sin fisuras ni daños • Material apto para alimentos • Material nuevo • Fácil de obtener <p>Transporte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manija • Capacidad reducida (20 L o menos) • Diseño que facilita el transporte 	<ul style="list-style-type: none"> • Difícil de limpiar (abertura pequeña) <p>Almacenamiento y suministro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No viene con un soporte estable • No tiene llave de agua 	<p>Añadir una de las siguientes combinaciones al bidón y agitar con fuerza 10 veces en cada una de las tres direcciones (arriba y abajo, adelante y atrás, de lado a lado). Luego, enjuagar el recipiente a fondo con agua tratada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 40 g de piedritas** y 25 mL de solución de cloro al 0,5%* por litro del recipiente. • 20 g de arena** y 25 mL de solución de cloro al 0,5%* por litro del recipiente. • Solo cloro: 25 mL de una solución de cloro al 0,5%* por litro del recipiente.

	Ventajas	Desventajas	Recomendaciones de limpieza y cuidado
Balde plástico con tapa 	<ul style="list-style-type: none"> • Tapa hermética • Fácil de limpiar • Opaco (no transparente) • Estable • Duradero • Sin fisuras ni daños • Material apto para alimentos • Material nuevo • Fácil de obtener <p>Transporte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manija/s • Capacidad reducida (20 L o menos) 	<ul style="list-style-type: none"> • La tapa se pierde con facilidad • La abertura es mayor que 10 cm, lo cual facilita la contaminación del agua de consumo <p>Transporte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede no ser cómodo de transportar <p>Almacenamiento y suministro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sin llave de agua • No viene con un soporte estable 	<p>Limpiar la suciedad de las paredes internas del recipiente con agua y jabón, y algún elemento poco abrasivo, como un cepillo, una esponja o un trapo. Enjuagar con agua tratada. Luego, por cada litro de agua que se usa para limpiar el recipiente, agregar 25 mL de solución de cloro al 0,5%*. Añadir al recipiente, cerrar la abertura y agitar con fuerza 10 veces en cada una de las tres direcciones (arriba y abajo, adelante y atrás, de lado a lado). Por último, enjuagar el recipiente a fondo con agua tratada.</p>
Balde Oxfam 	<ul style="list-style-type: none"> • Tapa hermética • Fácil de limpiar • Abertura adecuada para llenarlo • Opaco (no transparente) • Estable • Duradero • Sin fisuras ni daños • Material apto para alimentos • Material nuevo <p>Transporte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manija/s • Capacidad reducida (20 L o menos) • Diseño que facilita el transporte <p>Almacenamiento y suministro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Llave de agua (se puede adquirir sin una) 	<ul style="list-style-type: none"> • Difícil de obtener <p>Almacenamiento y suministro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No viene con un soporte estable • La compra mínima es de 200 recipientes según el sitio web del centro de suministros de Oxfam en agosto de 2021. 	

- Para aprender a preparar una solución de cloro al 0,5%, lea este instructivo de los CDC: https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/pdf/320667-B_How_to_Make_Strong_0.5_Chlorine-Solution_es.pdf
- ** El uso de piedritas y arena puede deteriorar el recipiente prematuramente.